

Wir entwickeln und produzieren als weltweiter Technologieführer hochmobile Radfahrzeuge von 5-40 Tonnen. Für die Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

## Technikredaktor (w/m/d) | 100%

### Ihr Aufgabengebiet

- > Erstellung von Bedienungs- und Reparaturanleitungen nach Kunden- oder GDELS-Mowag-Anforderungen in Deutsch und Englisch
- > Erstellung von beschreibenden Texten in Zusammenarbeit mit den Fachabteilungen unter Berücksichtigung von internationalen Normen und Fachpublikationen
- > Erarbeitung von Grundlagen für Illustrationen sowie Veranlassung und Überwachung deren Erstellung
- > Zusammenfügung von Texten und Bildern mit entsprechender Software
- > Umsetzung von Dokumentationsvorgaben aus Verkaufsverträgen / Werkstattaufträgen
- > Optimierung von Techniken und Arbeitsmitteln (Arbeitsabläufe) bezüglich Datensammlung, Dokumentationserstellung, Verifikation
- > Erstellung und Produktion von Kundendokumentationen

### Ihr Profil

- > Fundierte KFZ-Kenntnisse, wie z. B. Auto-, Lastwagen-, oder Landmaschinenmechaniker, idealerweise mit Weiterbildung zum Diagnostiker oder Meister
- > Erfahrung in der Erstellung von technischen Dokumentationen oder die Lernbereitschaft dazu
- > Erfahrung mit Redaktionsdatenbanken von Vorteil
- > Deutsch als Muttersprache und sehr gute schriftliche Englischkenntnisse oder umgekehrt
- > Kommunikativ und die Fähigkeit die schriftlichen Sprachkenntnisse in der täglichen Arbeit einzusetzen
- > Gewohnt im Umgang mit MS-Office
- > Motiviert, teamfähig und effizient

### Ihre Chancen

- > Anstellung in einem zukunftsorientierten, internationalen Unternehmen mit attraktiven Anstellungsbedingungen sowie persönlichen Weiterentwicklungsmöglichkeiten
- > Raum für Eigeninitiative und Mitgestaltungsmöglichkeiten
- > Unterstützung durch ein dynamisches Team

### Haben wir Ihr Interesse geweckt?



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter [jobs@gdels.com](mailto:jobs@gdels.com). Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Sandra Schapler gerne zur Verfügung, +41 (0)71 677 32 72. Fachliche Fragen beantwortet Ihnen Herr Marcel Schaerer, +41 (0)71 677 5687.

**General Dynamics European Land Systems-Mowag GmbH**  
Unterseestrasse 65 | CH-8280 Kreuzlingen | [jobs@gdels.com](mailto:jobs@gdels.com) | [www.gdels.com](http://www.gdels.com)

